

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 36 (1963)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erweitern Sie Ihren Horizont!

Reisen Sie nach fremden Ländern!

REISEBÜROS
JACKY, MAEDER + CO

BASEL UND ZÜRICH

PRO JUVENTUTE

DIE WEIHNACHTSMARKEN



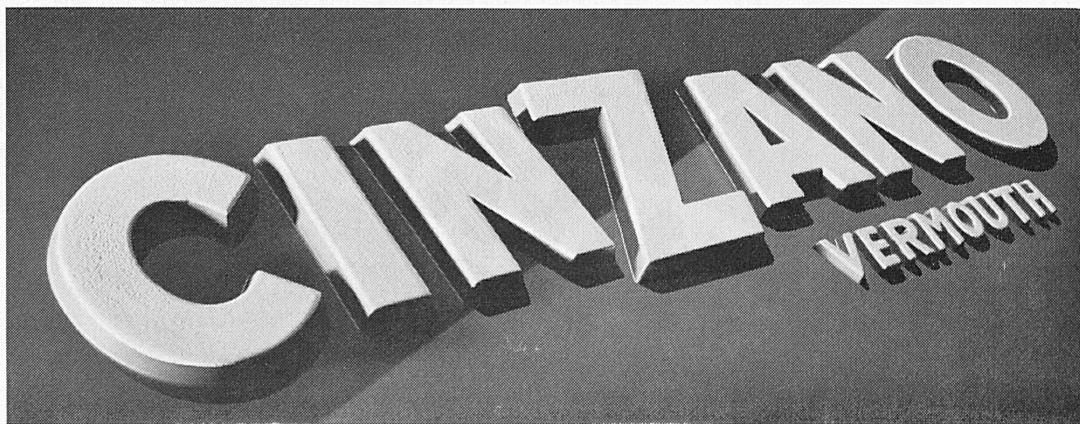
MARKEN

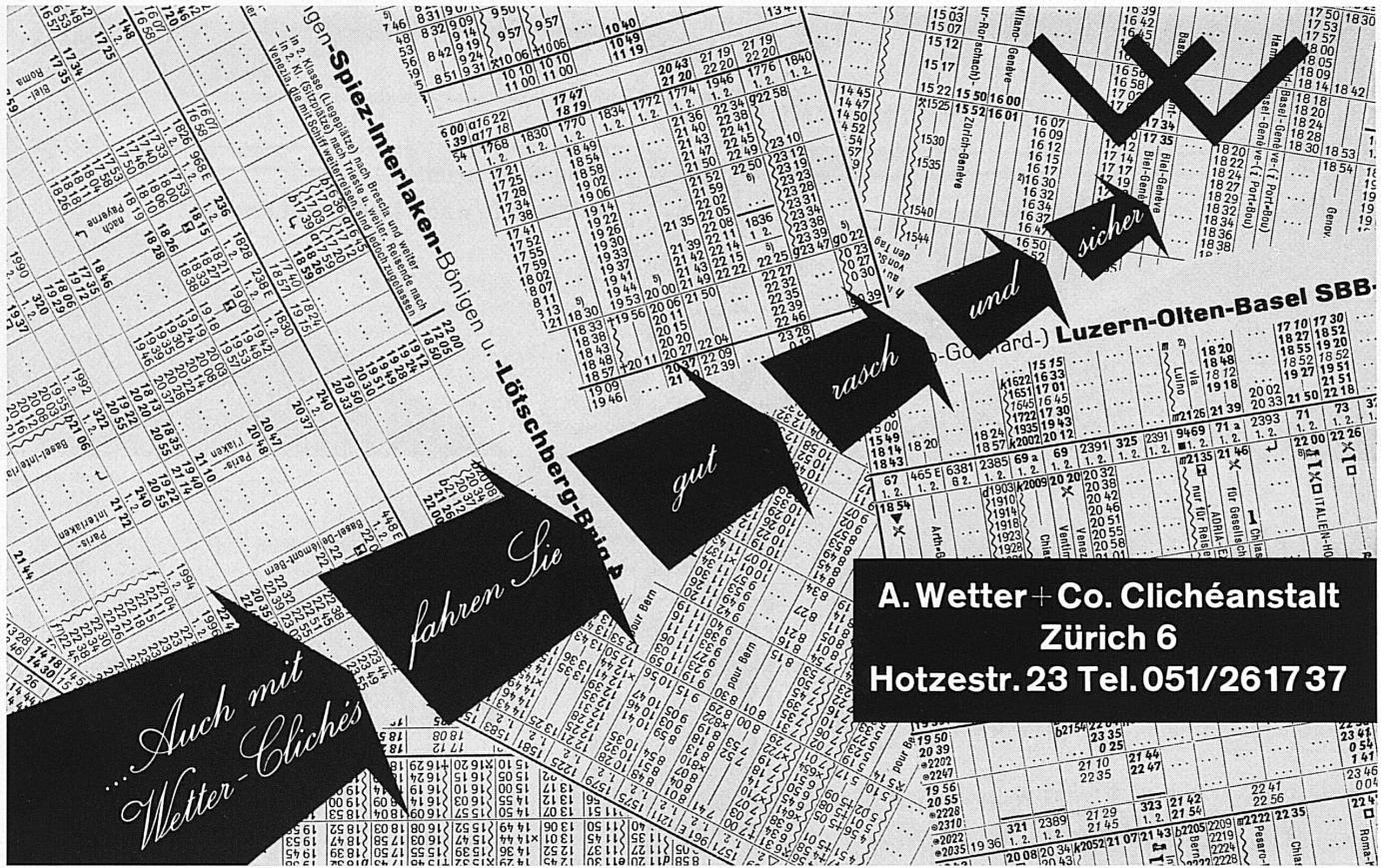
DER SCHWEIZ



Ihr Fachgeschäft berät Sie

Wertzeichenverkaufsstelle Generaldirektion PTT Bern





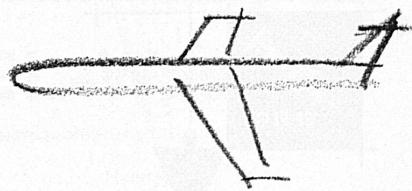
Bauunternehmung

Rohner, Au SG

Telefon
071 736 24

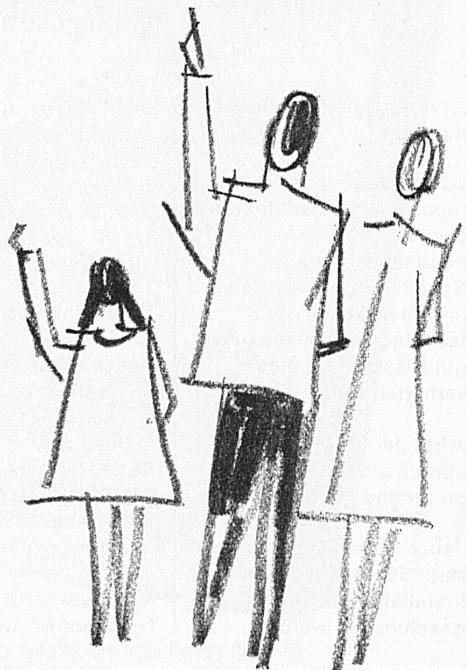


AÉROPORT INTERCONTINENTAL DE
GENÈVE

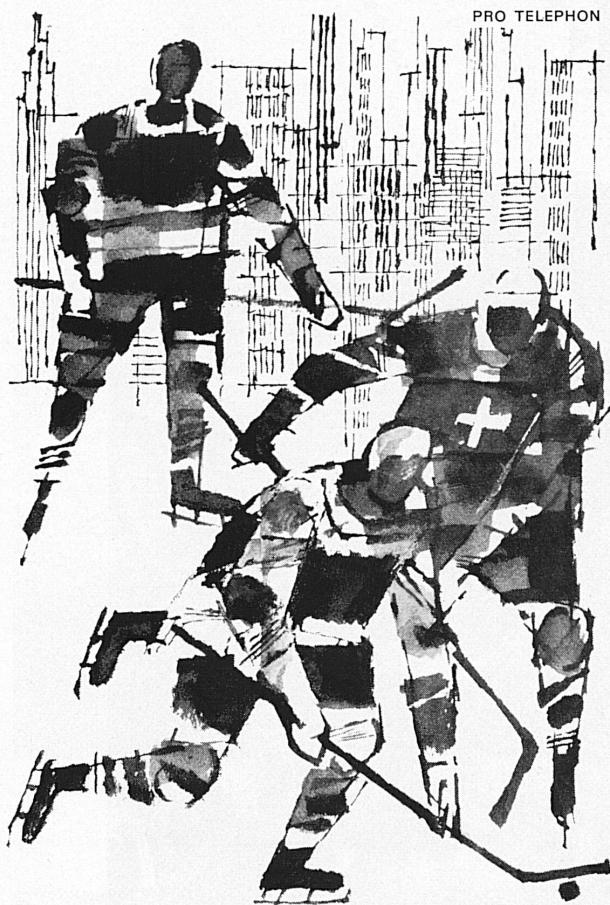


GENÈVE

Placée au cœur de l'Europe occidentale, Genève bénéficie d'une situation particulièrement privilégiée. Des grandes villes suisses sises à proximité immédiate des merveilleuses stations de sport et de séjour installées dans les alpes vaudoises, bernoises, valaisannes et savoisiennes, Genève en est la porte d'accès naturel. Son aéroport intercontinental la relie non seulement à toutes les capitales européennes, mais lui assure également un étroit contact avec l'Orient, les deux Amériques et l'Afrique du Sud. L'aéroport de Genève dessert un vaste bassin économique, qui s'étend du massif du Mont-Blanc à la chaîne du Jura comprenant toute la Suisse française horlogère, de même qu'une contrée touristique non moins étendue, allant de Chamonix à Zermatt, en passant par Montana, Crans-sur-Sierre et Gstaad, sans oublier les stations de l'Oberland Bernois.



MARCOLITE



Das spannende
aktuelle
Weltgeschehen...

... interessiert bestimmt
auch Sie!

Atemberaubende Sport-
reportagen, aufschlußreiche
Berichte zur
politischen Lage,
Schilderungen von Reisen
in ferne Länder,
fesselnde Hörspiele und
gute Musik – all dies
vermittelt Ihnen Ihr Radio.

Aber der Telephonrund-
spruch sichert Ihnen
guten und klaren Empfang.

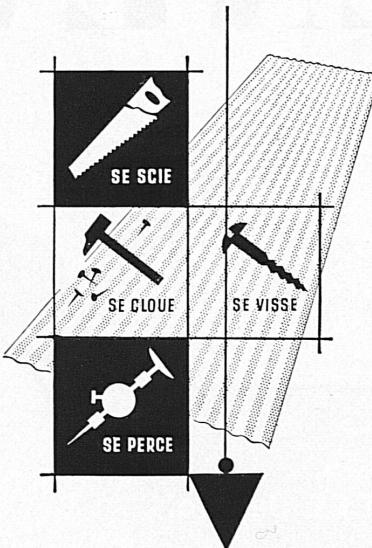
Jeder neuere Radioapparat
kann durch eine kleine
Installation an den TR an-
geschlossen werden.

Der Telephonrundspruch
bringt in seinen 6 Pro-
grammen Sendungen aus
über 30 Studios. Sie hören
auch Darbietungen
der in- und ausländischen
UKW-Sender.

Taxe: Monatlich Fr. 1.75
oder Fr. 2.—, je nach
Anschlußart, zusätzlich
zur Radiokonzession.

Wählen Sie
**TELEPHON-
RUNDSPRUCH**
dann wählen Sie
besseren Empfang!

Alle Auskünfte durch
Telephon Nr. 13



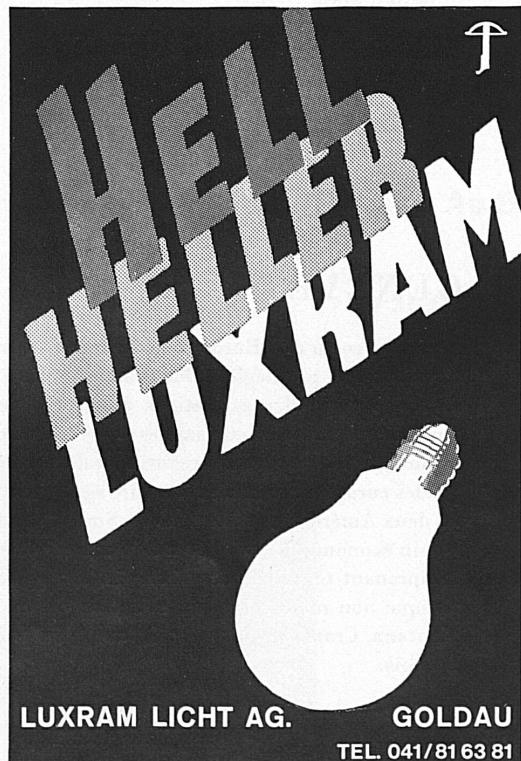
La grande marque française
spécialiste
de plaques translucides
planes et ondulées

Die lichtdurchlässige flache
oder gewellte Kunststoffplatte
französischer Herkunft

Importateur en Suisse
Importeur für die Schweiz

TURUVANNI SA, LAUSANNE

Téléphone 021 26 32 73





BERKEL-Waagen

in elektro-optischer und Zeigerausführung für

Handel
Gewerbe
Industrie
Verwaltungen

Fabrik und Verkauf: **BERKEL AG**
Hohlstrasse 535, Zürich 48 Telefon (051) 52 53 22

A. S. GROB

Das Beste, was der Tessin uns bringt:

die rassig feine **Pedroni**

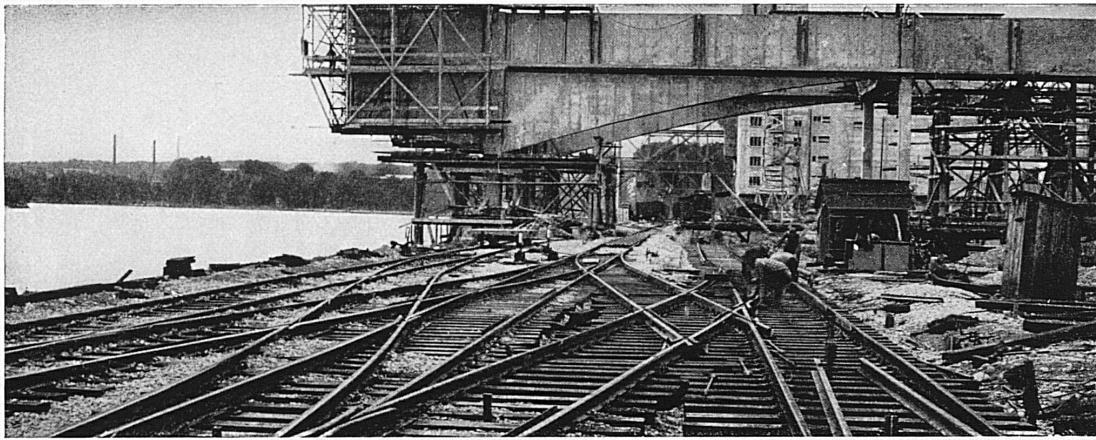
bis zum Schluss ein Genuss

Alleinfabrikant für die echte Pedroni:
S. A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

Als Kenner rauch ich



... und für den Sonntag, die feine Cigarre Rössli-20
in Sumatra oder Brasil 5 St. Fr. 1.70



Auhafen Muttenz

**Jakob Weber
Geleisebau
Unternehmung**

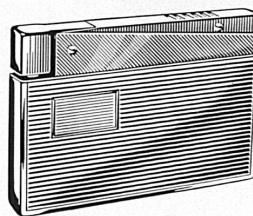
Muttenz: Im Gstrüpf 29
Telefon 531725
Filiale Basel Telefon 33 82 47

**Muttenz
und Basel**

Nie war Feuerspenden vorteilhafter

Das neue KW-classic-Feuerzeug mit Brenndispositiv - ohne Watte, ohne Docht - zündet länger als 2 Monate mit ein paar Fingerhütchen Feuerzeugbenzin. Seine klassisch-elegante Form und seine reine Flamme machen KW-classic zum Feuerzeug für Raucher, die mit Geschmack und Verstand zu wählen wissen.

Als Damen-, Herren- oder Tischmodell ab Fr. 20.- in guten Fachgeschäften.



Schenk' einem Raucher **KW classic**

Alleinvertrieb für die Schweiz: Lüscher & Co., Winterthur

Isolateurs-supports



Conformes aux règles ASE

- Résistance mécanique élevée et régulière, poids et diamètres réduits.
- Elasticité absorbant bien les effets électro-dynamiques des courts-circuits.
- Tolérances de fabrication très serrées, permettant l'échange standard.
- Pièces métalliques d'amarrage noyées, évitant les espaces d'air et les perturbations radiophoniques qu'ils provoquent.
- Pas de risque de casse ou de fissure, même lors d'un arc de puissance.
- Construits en principe pour l'intérieur, ces isolateurs sont toutefois non hygroscopiques et insensibles aux acides de même qu'aux écarts normaux de température.



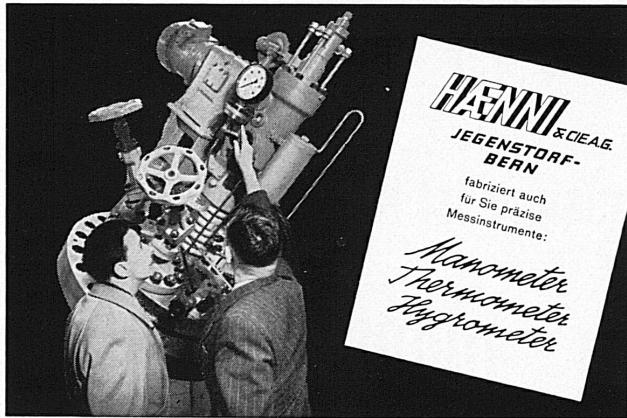
Nos prospectus sont
à votre disposition



GARDY SA GENÈVE

TÉLÉPHONE 022/25 02 26

APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE HAUTE ET BASSE TENSION



Spezialgeschäft für Projektierung und Ausführung von Hochspannungsleitungen
Verstärkung und Umbau von Ortsverteilernetzen
Kabelanlagen
Auftragschweissung an Bahnoberbauteilen
Schienenstoss-Schweissungen
Regenerierung von Weichen und Kreuzungen
Eisenkonstruktionswerkstätte

L. Benkler AG, Villmergen

Elektrische Unternehmungen

Telefon (057) 610 64

VON ROLL

Baumaschinen
Krane und Transportanlagen
Stahl für Betonarmierung
Armierungsnetze

Qualitätsprodukte
für den Hoch- und Tiefbau

Kanalisationsarikel
aus Gussisen und Stahl
Schachtabdeckungen
Druckröhren und Formstücke

Mineralwolle für thermische und akustische Isolierung
Emallierte Gussbadewannen
Heizkessel und Stahlradiatoren

VON ROLL Gerlingen

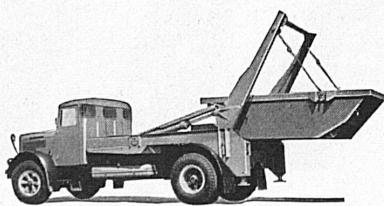
WIRZ

WE-LA-KI

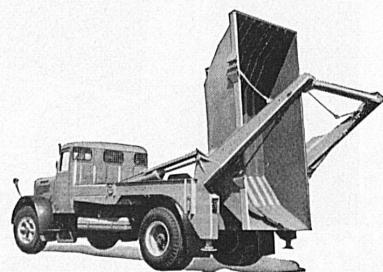
Das neue Transportsystem ohne Wartezeit



Wechselmulden



Laden



Kippen

Ein Lastwagen arbeitet ▶ mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch grösste Wirtschaftlichkeit

E. WIRZ, UETIKON am Zürichsee



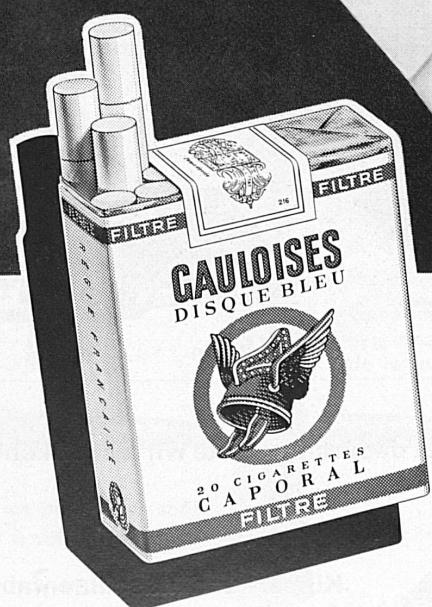
Kipper- und Maschinenfabrik
Telefon 051 74 15 31

Monsieur ist Kenner!...

Monsieur
bevorzugt
seine
«Gauloises»



• D'après Hess De Haan, Paris.



Ihr ganz persönliches Aroma verdanken die Gauloises dem französischen Tabak, der ausschliesslich von der Régie Française verwendet wird!

GAULOISES
TABACS DE FRANCE

20. DEZEMBER ZIEHUNG

TIRAGE
20 DÉCEMBRE

ferner: 1x 50'000.-, 1x 20'000.-, 10 x 1000.- etc.
49'583 Treffer im Gesamtwerte von Fr. 606'200.-

Serien besonders interessant

In 5 Losen Endzahlen 0 - 4 mindestens 1 Treffer
In 5 Losen Endzahlen 5 - 9 mindestens 1 Treffer
In 10 Losen Endzahlen 0 - 9 mindestens 2 Treffer

1 Los Fr. 5.- (die 5-Los-Serie Fr. 25.-, die 10-Los-Serie
Fr. 50.-) plus 50 Rp. für Charge-Porto auf Postcheck-
konto III 10026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief
30 Rp., als Drucksache 20 Rp.

Adresse: SEVA-Lotterie, Bern, Mühlmattstrasse 68,
Telefon 031/45 44 36. SEVA-Lose sind auch in Ban-
ken, an den Schaltern der Privatbahnhöfen sowie
in vielen Läden usw. zu haben.

en plus: 1x 50'000.-, 1x 20'000.-, 10 x 1000.- etc.
49'583 lots d'une valeur globale de 606'200 Frs

Séries particulièrement intéressantes

Dans 5 billets chiffres finals 0 - 4 au moins 1 lot
Dans 5 billets chiffres finals 5 - 9 au moins 1 lot
Dans 10 billets chiffres finals 0 - 9 au moins 2 lots

1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets Frs 25.-, la série
de 10 billets Frs 50.-) plus 50 cts de port pour envoi
recommandé, au compte de chèques postaux III 10026.
Liste de tirage sous pli fermé 30 cts, comme imprimé
20 cts.

Adresse: Loterie SEVA, Berne, Mühlmattstrasse 68,
tél. 031/45 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente
dans les banques, aux guichets des chemins de fer
privés, ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

SEVA-LOTTERIE
1x 250'000 1x 50'000 1x 20'000
150. JUBILÄUMSEMISSION

1/4 MILLION
1/4 MILLION



BALLY

